



# Вакцины от COVID-19

## Что нужно знать родителям



### МОЖЕТ ЛИ МОЙ РЕБЕНОК ПРИВИТЬСЯ ВАКЦИНОЙ ОТ COVID?

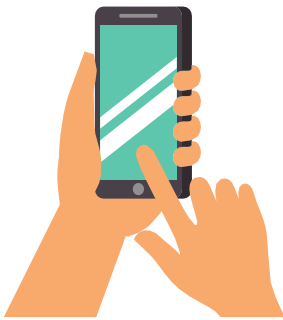
**Дети 12 лет и старше могут привиться вакциной Pfizer.**

- Вакцины **бесплатны** для всех.
- Вам не нужно иметь страховку.
- Вас не будут спрашивать о вашем иммиграционном статусе.
- Привиться вакциной может каждый, включая большинство людей, у которых есть аллергии.



### НУЖНО ЛИ МОЕМУ РЕБЕНКУ ВАКЦИНИРОВАТЬСЯ ОТ COVID-19?

- Да! Вакцины от COVID-19 **безопасны и эффективны**.
- У детей, заразившихся COVID-19, болезнь, как правило, протекает в более легкой форме, но некоторые дети могут тяжело заболеть или иметь длительные проблемы со здоровьем.
- Дети могут передавать вирус окружающим. Помогите защитить свою семью и вакцинируйте себя и своих детей.



### ГДЕ МОЙ РЕБЕНОК МОЖЕТ ПРИВИТЬСЯ ВАКЦИНОЙ?

Узнайте у врача вашего ребенка, в местной аптеке или на веб-сайте **VaccinateLACounty.com** о том, где находится ближайший пункт вакцинации. Поищите временные пункты вакцинации в школе вашего ребенка.

Во многих местах **предварительная запись не требуется**.

Позвоните в колл-центр Департамента общественного здравоохранения (DPH) по вакцинам по номеру **833-540-0473**, если вам нужна помощь с поиском вакцины, если вам нужен транспорт до пункта вакцинации или если вы хотите запросить вакцинацию на дому для ребенка, который не может выходить из дома. Колл-центр работает ежедневно с 8:00 до 20:30.

Информация доступна на нескольких языках по номеру 2-1-1 круглосуточно.

### КАКОВЫ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ?

- Дети получают ту же дозу вакцины и испытывают те же побочные эффекты, что и взрослые.
- Побочные эффекты могут включать в себя боль или покраснение руки, усталость, высокую температуру, озноб, головную боль или боль в мышцах. Они возникают не у всех.
- Побочные эффекты являются нормальным признаком того, что иммунитет вашего ребенка **вырабатывает защиту**.
- Они могут затруднить выполнение вашим ребенком некоторых повседневных занятий, но должны пройти в течение нескольких дней.





# Вакцины от COVID-19

## Что нужно знать родителям

### БЕЗОПАСНЫ ЛИ ВАКЦИНЫ ОТ COVID ДЛЯ ДЕТЕЙ?

- Ваш ребенок не может заразиться COVID-19 от вакцины. Ни одна из вакцин не содержит вирус, вызывающий COVID-19.
- Вакцины были протестированы на десятках тысяч людей, включая людей всех возрастов, рас, с наличием различных медицинских заболеваний, и доказали свою безопасность.
- Были приняты все меры по обеспечению **безопасности и эффективности** вакцины.
- У небольшого количества людей – в основном, у детей подросткового возраста и молодых людей – наблюдалось воспаление сердца (миокардит и перикардит) после прививки вакциной Pfizer или Moderna. Эти случаи являются крайне редкими. У большинства пациентов болезнь протекала в легкой форме, и их состояние улучшилось после лечения и отдыха. Миокардит и перикардит чаще возникают у людей, которые заражаются COVID-19, и риски для сердца при заражении COVID-19 могут быть более серьезными. **Польза от вакцины перевешивает риски.**
- Нет никаких свидетельств того, что вакцина от COVID-19 влияет на развитие подростков или способность иметь детей в будущем.
- Если у вас есть вопросы или опасения, проконсультируйтесь с врачом вашего ребенка.



### ПЕРЕД ПРИВИВКОЙ ВАШЕГО РЕБЕНКА ВАКЦИНОЙ

- Обсудите вакцину, возможные побочные эффекты и чего следует ожидать во время посещения пункта вакцинации с вашим ребенком.
- Убедитесь, что в пункте вакцинации, в который вы направляетесь, вводят вакцину Pfizer.
- Узнайте о том, в какой форме необходимо предоставить **согласие родителя**.
- Привейте вашего ребенка вакцинами от других заболеваний. Вакцина от COVID-19 может быть введена в то же время, до или после других стандартных вакцин.

### ПОСЛЕ ПРИВИВКИ ВАКЦИНОЙ

- Ваш ребенок считается **полностью вакцинированным** через 2 недели после прививки 2-й дозой вакцины Pfizer. Организму нужно время, чтобы выработать иммунитет.
- Полная вакцинация защитит вашего ребенка при встречах с друзьями, занятиях спортом, поездках к родственникам, а также при возвращении в школу.
- Если ваш ребенок полностью вакцинирован, ему не нужно будет соблюдать карантин, если его друг, родственник, учитель или товарищ по команде заразится COVID-19.

